

CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA IN TURCHIA İTALYAN TİCARET ODASI DERNEĞİ

Anno di Fondazione 1885
Kuruluş Yılı 1885

INDEX

| | |
|---|-------|
| Informazioni Economiche Ekonomik Veriler | 2 - 3 |
| Opportunità di Affari İş Olanakları | 4 - 5 |
| Prossime Fiere in Italia İtalya'daki Yakın Tarihli Fuarlar | 6 |
| Soci Candidati Aday Üyeler | 7 |
| Notizie / Haberler | 8 |



NEWSLETTER

DICEMBRE ARALIK

2017

Merkez / Sede

Meşrutiyet Cad. No.75
Tepebaşı İSTANBUL
Tel: +90 (212) 244 22 68
Fax: +90 (212) 252 58 85
E-mail: cciist@cciist.com
Web: www.cciist.com

Ankara Şubesi / Filiale di Ankara

İtalya Büyükelçiliği Atatürk Bulvarı
No.118 Kavaklıdere ANKARA
Tel: +90 (312) 427 24 85
Fax: +90 (312) 427 24 86
E-mail: cciist@cciist.com
Web: www.cciist.com

Informazioni Economiche / Ekonomik Veriler

Inflazione / Enflasyon

| Mese / Ay | All'ingrosso Toptan 2016 (%) | All'ingrosso Toptan 2017 (%) |
|-------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Gennaio / Ocak | 0,55 | 3,98 |
| Febbraio / Şubat | -0,22 | 1,26 |
| Marzo / Mart | 0,40 | 1,04 |
| Aprile / Nisan | 0,52 | 0,76 |
| Maggio / Mayıs | 1,48 | 0,52 |
| Giugno / Haziran | 0,41 | 0,07 |
| Luglio / Temmuz | 0,21 | 0,72 |
| Agosto / Ağustos | 0,08 | 0,85 |
| Settembre / Eylül | 0,29 | 0,24 |
| Ottobre / Ekim | 0,84 | 1,71 |
| Novembre / Kasım | 2,00 | 2,02 |
| Dicembre / Aralık | 2,98 | 1,37 |
| Annuale / Yıllık | 9,94 | 15,47 |

Svalutazione / Devalüasyon

| Euro Valore Değer (TL) | % Variazione Annuale (€) Senelik Değişim |
|------------------------|--|
| 4,0983 | 110,4 |
| 3,7963 | 102,3 |
| 3,9083 | 105,3 |
| 3,8787 | 104,5 |
| 3,9744 | 107,1 |
| 4,0030 | 107,9 |
| 4,1316 | 111,3 |
| 4.1430 | 111,6 |
| 4.2023 | 113,2 |
| 4.3848 | 118,1 |
| 4.6853 | 126,2 |
| 4.5478 | 122,5 |
| | 122,5 |

Grafico dell'Inflazione / Enflasyon Grafiği

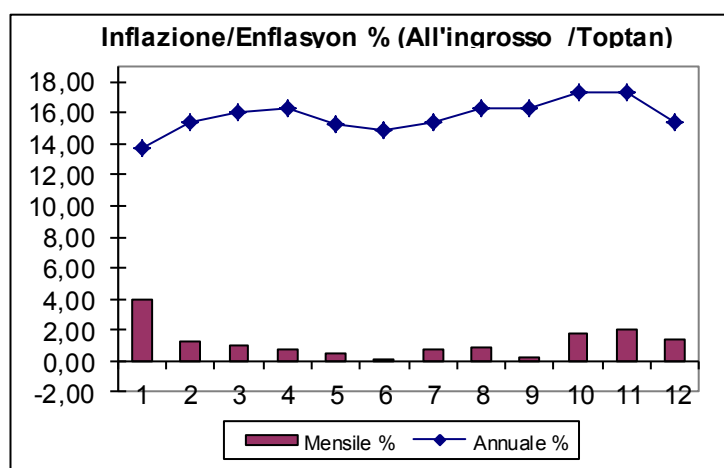
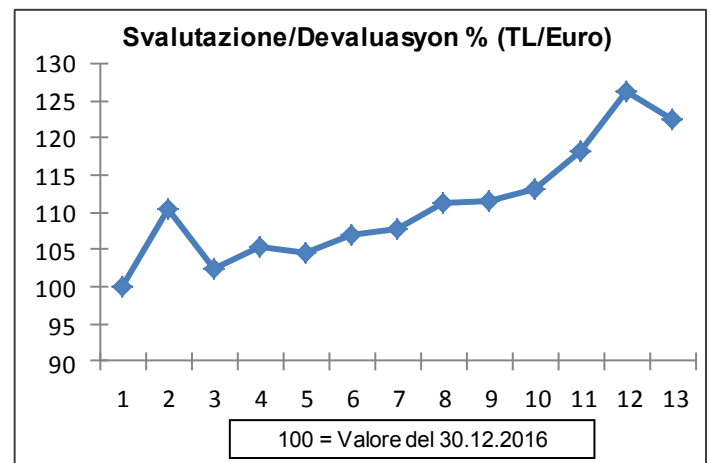


Grafico della Svalutazione / Devalüasyon Grafiği



Informazioni Economiche / Ekonomik Veriler

Export-Import Totale / Toplam İhracat-İthalat (000.000 \$)

| Mese / Ay | Export / İhracat 2017 | Export / İhracat 2016 | Import / İthalat 2017 | Import / İthalat 2016 |
|------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Gennaio / Ocak | 11.277 | 9.596 | 15.586 | 13.358 |
| Febbraio / Şubat | 12.109 | 12.370 | 15.820 | 15.671 |
| Marzo / Mart | 14.482 | 12.777 | 18.988 | 17.758 |
| Aprile / Nisan | 12.805 | 11.938 | 17.808 | 16.188 |
| Maggio / Mayıs | 13.640 | 12.108 | 20.944 | 17.199 |
| Giugno / Haziran | 13.139 | 12.879 | 19.177 | 19.477 |
| Luglio / Temmuz | 12.608 | 9.826 | 21.483 | 14.640 |
| Agosto / Ağustos | 13.263 | 11.826 | 19.173 | 16.555 |
| Settembre / Eylül | 11.808 | 10.860 | 19.981 | 15.411 |
| Ottobre / Ekim | 13.902 | 12.840 | 21.257 | 17.004 |
| Novembre / Kasım | 14.179 | 12.773 | 20.486 | 16.935 |
| Dicembre / Aralık | | 12.813 | | 18.405 |
| Totale / Toplam | 143.212 | 142.606 | 210.703 | 198.601 |

Capacità Produttiva Realizzata / Kapasite Kullanım Oranı

| 2015 | 2016 | 2017 Novembre / Kasım |
|--------|--------|-----------------------|
| 75.8 % | 76.5 % | 79,9 % |

Commercio con l'Estero / Dış Ticaret Göstergeleri (000 \$)

| | Gennaio / Ocak - Novembre / Kasım | | | |
|-------------------------|--|-------------|--|-------------|
| | Export Turco / Türkiye'nin İhracatı | | Import Turco / Türkiye'nin İthalatı | |
| | 2016 | 2017 | 2016 | 2017 |
| Totale Toplam | 129.749.060 | 143.212.520 | 180.207.980 | 210.703.892 |
| Russia Rusya | 1.528.045 | 2.416.141 | 13.810.378 | 17.629.599 |
| Cina Çin | 2.060.135 | 2.684.384 | 23.578.910 | 21.248.263 |
| Germania Almanya | 12.812.455 | 13.822.130 | 20.291.798 | 19.111.275 |
| Italia İtalya | 6.896.156 | 7.705.054 | 9.315.994 | 10.218.452 |
| Francia Fransa | 5.461.605 | 5.963.862 | 6.487.782 | 7.127.545 |

Opportunità di Affari / İş Olanakları Per le Aziende Italiane / İtalyan Firmalar için

| | |
|----------------------------|--|
| Nome Azienda / Firma Adı | ŞEN ETİKET |
| Responsabile / Yetkili Adı | İbrahim Şentürk |
| Tel | +90 212 565 51 45 |
| Fax | - |
| E-mail | ibrahim@senetiket.com.tr |
| Sito Web/ Web Sitesi | - |
| Settore / Sektör | Produzione di etichette / Etiket üretimi |
| Ricerca / Arıyor | Aziende produttrici di etichette tessili / Tekstil etiketi üreticileri |

| | |
|----------------------------|--|
| Nome Azienda / Firma Adı | NATURMAR MARBLE & STONE |
| Responsabile / Yetkili Adı | Özgür Uyar |
| Tel | +90 535 895 03 35 |
| Fax | - |
| E-mail | ozguruyar@naturmar.com |
| Sito Web/ Web Sitesi | www.naturmar.com |
| Settore / Sektör | Produzione di marmo, granito e travertino /Mermer, granit ve traverten üretimi |
| Ricerca / Arıyor | Importatori di marmo, granito e travertino / Mermer, granit ve traverten ithalatçıları |

| | |
|----------------------------|---|
| Nome Azienda / Firma Adı | MOD TASARIM |
| Responsabile / Yetkili Adı | Gülden Şenolan |
| Tel | +90 212 549 61 10 |
| Fax | +90 212 549 61 19 |
| E-mail | guldensenolan@modtasarim.com |
| Sito Web/ Web Sitesi | www.modtasarim.com |
| Settore / Sektör | Produzione di sedie e poltrone per ufficio / Ofis sandalye ve koltuk üretimi |
| Ricerca / Arıyor | Produttori di complementi per sedie e poltrone /Sandalye ve koltuk komplement üreticileri |

Opportunità di Affari / İş Olanakları Per le Aziende Turche / Türk Firmalar için

| | |
|----------------------------|---|
| Nome Azienda / Firma Adı | PASTIFICIO RISCOSSA F.LLI MASTROMAURO S.p.A |
| Responsabile / Yetkili Adı | Nunzio Mastromauro |
| Tel | +39 080 3582 111 |
| Fax | +39 080 3582 244 |
| E-mail | nunzio.mastromauro@riscossa.it |
| Sito Web/ Web Sitesi | www.riscossa.it |
| Settore / Sektör | Produzione di alimentare come la pasta, la semola, la farina, i biscotti e la passata di pomodoro ecc. / Makarna, irmik, un, bisküvi ve salça gibi gıda ürünlerinin üretimi |
| Ricerca / Arıyor | Importatori di alimentare / Gıda ithalatçıları |

| | |
|----------------------------|--|
| Nome Azienda / Firma Adı | ALIOTO GROUP SRL |
| Responsabile / Yetkili Adı | Chiara Alioto |
| Tel | +39 0187 677728 |
| Fax | - |
| E-mail | chiara.alioto@aliotogroup.com |
| Sito Web/ Web Sitesi | www.aliotogroup.com |
| Settore / Sektör | Produzione e commercio di attrezzature di sollevamento / Kaldırma ekipmanları üretim ve ticareti |
| Ricerca / Arıyor | Produttori di attrezzature di sollevamento / Kaldırma ekipmanları üreticileri |

| | |
|----------------------------|---|
| Nome Azienda / Firma Adı | SC PRINT SRL |
| Responsabile / Yetkili Adı | Serena Kovacs |
| Tel | +39 059 664844 |
| Fax | +39 059 566469 |
| E-mail | commerciale@scsprint.it |
| Sito Web/ Web Sitesi | www.scsprint.it |
| Settore / Sektör | Produzione di etichetta ed imballaggio per l'abbigliamento / Kıyafet etiketi ve ambalaj üretimi |
| Ricerca / Arıyor | Aziende produttori nel settore tessile / Tekstil sektöründeki üretici firmalar |

Prossime Fiere in Italia / İtalya'daki Yakın Tarihli Fuarlar

| | | | |
|---------------------------------|---|--------------------------|---------------------|
| WHITE MILANO | Moda Moda | 14.01.2018 16.01.2018 | Milano Milano |
| MARCA | Marchio Markalaşma | 17.01.2018 18.01.2018 | Bologna Bolonya |
| PITTI IMMAGINE BIMBO | Moda Bimbo Çocuk Modası | 18.01.2018 20.01.2018 | Firenze Floransa |
| VICENZAORO | Orificeria, Gioielleria, Argento e Orologio Kuyumculuk, Mücevher, Gümüş ve Saat | 19.01.2018 24.01.2018 | Vicenza Vicenza |
| PITTI IMMAGINE FILATI | Filati İplik | 24.01.2018 26.01.2018 | Firenze Floransa |
| HOMI | Artigoli da Regalo e Bigiotteria Ev ve Yaşam Stili, Bijuteri | 25.01.2018 28.01.2018 | Milano Milano |
| MICAM | Calzatura Ayakkabı | 11.02.2018 14.02.2018 | Milano Milano |
| MIPEL | Borsa e Accessori in Pelle Çanta ve Deri Aksesuarları | 11.02.2018 14.02.2018 | Milano Milano |
| LINEAPELLE | Pelle Deri | 20.02.2018 22.02.2018 | Milano Milano |
| MYPLANT & GARDEN | Florovivaismo e Ogricoltura Çiçekçilik ve Bahçe | 21.02.2018 23.02.2018 | Milano Milano |
| TRANSPOTEC | Trasporto e Pezzi di Ricambio Taşımacılık ve Yedek Parça | 22.02.2018 25.02.2018 | Verona Verona |
| SAMOTER | Macchine Movimento Terra, da Cantiere e per l'Edilizia Yapı, İnşaat ve Şantiye Makineleri | 22.02.2018 25.02.2018 | Verona Verona |
| THE ONE MILANO - MIFUR MIPAP | Pellicceria Kürk | 23.02.2018 26.02.2018 | Milano Milano |

Soci Candidati / Aday Üyeler

| | |
|--|--|
| NİKO TEKSTİL TURİZM VE TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ | Borsa&Portafoglio Çanta&Cüzdan |
| SUNMAN SANAYİ MAMÜLLERİ İTHALAT İHRACAT VE TİCARET A.Ş. | Giocattolo Oyuncak |
| DURU TAAHHÜT MÜHENDİSLİK VE TİCARET A.Ş. | Sistemi elettrici e di automazione Elektrik ve Otomasyon Sistemleri |

Notizie / Haberler

FIERA HOMI

Con l'organizzazione della nostra Camera 15 espositori parteciperanno alla fiera HOMI che si terrà a Milano tra la date 26 - 29 Gennaio 2018.

FIERA TISE

Con l'organizzazione della nostra Camera 5 espositori parteciperanno alla fiera Tise Las Vegas che si terrà a Las Vegas tra la date 30 Gennaio - 1 Febbraio 2018.

FIERAGRICOLA

Con l'organizzazione della nostra Camera 3 buyer parteciperanno alla fiera FIERAGRICOLA che si terrà a Verona tra la date 31 Gennaio - 3 Febbraio 2018.

ORGANIZZAZIONE DI OUTGOING A FIRENZE

La nostra Camera, con la collaborazione di Camera di Commercio di Firenze, organizzerà gli incontri bilaterali con le aziende nel settore del vino a Firenze nelle date 9-10 Febbraio 2018. All'organizzazione parteciperanno le aziende al qualità di buyer nel settore in questione.

FIERA MY PLANT&GARDEN

Con l'organizzazione della nostra Camera 6 buyer parteciperanno alla fiera MY PLANT &GARDEN che si terrà a Milano tra la date 21 - 23 Febbraio 2018.

FIERA MCE

Con l'organizzazione della nostra Camera 107 espositori parteciperanno alla fiera MCE che si terrà a Milano tra la date 13-16 Marzo 2018.

HOMI FUARI

26 - 29 Ocak 2018 tarihleri arasında Milano'da gerçekleşen HOMI Fuarı'nda Odamız organizasyonu ile 15 Türk şirketi katılımcı olarak yer alacaktır.

TISE FUARI

31 Ocak - 1 Şubat 2018 tarihleri arasında Las Vegas'da gerçekleşecek Tise Las Vegas Fuarı'nda Odamız organizasyonu ile 5 Türk şirketi katılımcı olarak yer alacaktır.

FIERAGRICOLA FUARI

31 Ocak - 3 Şubat 2018 tarihleri arasında Verona'da gerçekleşecek Fieragricola Fuarı'nda Odamız organizasyonu 3 Türk şirketi ziyaretçi olarak yer alacaktır.

FLORANSA OUTGOING ORGANİZASYONU

Odamız, Floransa Ticaret Odası işbirliğiyle Floransa'da 9-10 Şubat 2018 tarihlerinde şarap sektöründe ikili görüşmeleri organizasyonu düzenleyecektir. Söz konusu görüşmelere Türkiye'den şarap sektöründe faaliyet gösteren Türk firmalar katılacaktır.

MY PLANT&GARDEN FUARI

21 - 23 Şubat 2018 tarihleri arasında Milano'da gerçekleşecek MY PLANT&GARDEN Fuarı'nda Odamız organizasyonu ile 6 Türk şirketi ziyaretçi olarak yer alacaktır.

MCE FUARI

13-16 Mart 2018 tarihleri arasında Milano'da gerçekleşecek MCE Fuarı'nda Odamız organizasyonu ile 107 Türk şirketi katılımcı olarak yer alacaktır.

Valutazione / Deđerlendirme

**Per Favore, restituiteci compilato il presente coupon di valutazione:
Lütfen, bu kuponu doldurup bize gönderiniz:**

Il Vostro giudizio su queste Newsletter é:
Bu Newsletter hakkında düşünceleriniz:

| | |
|------------------------|-----------|
| Ottimo-Çok iyi | (.....) |
| Buono-İyi | (.....) |
| Sufficiente-Yeterli | (.....) |
| Insufficiente-Yetersiz | (.....) |
| Deludente-Kötü | (.....) |